

第一回 邦 樂 演 奏 会

東京都文化助成公演

都民におくる

昭和四十六年三月十五日(月)

第一部 一時半開演 五時終演  
第二部 五時半開演 九時終演

國立小劇場

後援 東京都

(五十音順)

社団法人 日本三曲協会

文京区白山五の二十六の十二  
電話 (九四二) 二三七六番

中央区銀座八の十一の九  
電話 (五七二) 五三一七番

常磐津協会 長唄協会

財團法人 古曲会 清元協会

中央区銀座八の六の三 新橋会館  
電話 (四〇二) 〇二四〇番

主催邦楽連合会

## 東京都知事 美濃部亮吉

### 第一回邦楽演奏会によせて

東京に青空をとりもどしたいというのが、私のねがいである。みどりときれいな川と安心して歩ける道路を、私たちのものにしたいともねがう。東京がくらしやすいまちになるためには、さらに文化の香りの高い都市であることが必要である。都民のみなさんに、すぐれた芸術を安い料金で鑑賞していただけるようにしたい、そう考えて、芸術文化団体の公演に東京都が助成することを始めてから、今年で三年目になる。助成の対象になる公演も毎年ふえてきたが、私がなによりもうれしいのは、都民のみなさんがこの助成公演を本当に楽しんでくださっていることである。今年も、音楽、演劇、舞踊、古典芸能の各分野について公演が行なわれることになった。ここに上演される邦楽演奏会は、とかく忘れられがちな日本の伝統音楽が、一堂に会して、都民の皆さんに楽しんでいただくことを目的としています。

都民のみなさん、どうぞ「ゆづくり」鑑賞ください。

### 御挨拶 邦樂連合会

このたび、都の助成金を得て、ごらんの通りの邦楽演奏会を開くということとなりました。日本の伝統音楽のよさが、最近、見直されてきましたが、まだまだ一般の方に、十分わかつていただくところまでには至っておりません。

このように、邦楽が一緒に集まつて、自主的な演奏会を開くというのは、長い間の私たちの念願でした。そして、今までに邦楽と縁のうすかつた方たち、一般の方たちと話し合つて、お互いに邦楽について考えたい、そんな夢を抱いておりました。そうすれば邦楽に従事している人たちの技術が向上するでしょう。そして一般の爱好者の方たちと一緒にになって、よい伝統を守つて行きたいものだと考えておりました。

その夢が、やつと第一歩をふみ出したようです。どうぞ、御聞きになつた御感想、御意見をお寄せ下さい。

第一回のために、種々と不行届の点があつたと思いますが、その点はどうぞお許し願います。次回には、私たちの夢が実現に一步でも近づくよう、よりよい会にしたいと考えております。どうぞ、ごゆっくり御鑑賞下さいますようお願い申し上げます。

第一部番組（一時半開演）

一、長唄京鹿子娘道成寺（舞台面）

杵杵芳杵杵杵杵杵  
屋屋村屋屋屋屋屋屋  
喜代六伊四邦六梅邦六澄玉

佐登代佐美佐佐枝規已  
今杵杵杵杵杵杵杵杵

屋屋藤屋屋屋屋屋屋屋  
吉萬佐文子奈代子

太鼓太鼓太鼓太鼓太鼓太鼓  
望月月月月月月月月月月月  
初越初太初太初太初太初太初  
寿三子福子子子子子子子子子

杵杵吉吉吉吉吉吉  
屋屋住住住住住住  
喜代六小唐喜小唐喜  
孝和香多惠葭多惠葭

芳岡杵杵杵杵杵杵杵杵  
村安屋屋屋屋屋屋屋屋  
伊南榮た惠津子禧吉勝子

二、常磐津恨葛露濡衣

道行より久八意見

淨瑠璃常磐津文字太夫  
同常磐津須磨太夫  
同常磐津小文太夫  
上調子常磐津菊三郎  
三味線常磐津菊壽郎  
同常磐津菊雄

三、三曲西行桜

尺八同同三絃  
川瀬宮富山清琴  
順城田里子  
輔喜代子  
子

四、一中節 石

橋

一つや  
一千恵  
一一き  
一まつ

三味線  
同  
上調子  
都

一  
よし  
一のぶ

淨瑠璃  
同  
都

五、清元隅

田

川

淨瑠璃  
清元  
初榮太夫  
志佐太夫  
清美太夫

三味線  
同  
上調子  
清元  
美治郎

勝寿部

六、三曲八千代獅子

箏替手

宮城  
小橋  
英

惠美子

塚越  
菊地  
久保

梯子  
茂

三絃本手

阿部  
野坂

操

寿子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

子

箏本手

中島雅樂之都  
唯是震一

中島靖子

田中雅樂代

石井雅樂盈

平田雅豐世

中島雅樂之都

唯是震一

中島靖子

田中雅樂代

米川文勝之

米川文志津

大貫文加寿

江川文登志

閔竹下

笠原古都

惠子文晴

小林若松

小林玉枝

福田種記

米川親久

井上道彦

米川敏道

井上敏利

今村多計子

南光坊綾子

竹村白秋

船田喜久

古屋富蔵

矢木祐二

中塩幸祐

佐藤渡莉

佐藤壽美子

米川ますみ

滝沢住子

太田久子

藤井久仁江

久仁江

青木

静夫

磯野

茶山

吉沢

童

山

茶

山

童

童

童

佐藤

藤本

藤本

佐藤

第二部番組（五時半開演）

一、三曲都

の

春

唄 嘴 嘴  
原高山萩中山小杉須山藤高鳥福高橋  
田野木岡田島勢本藤居井橋田榮清  
東彦和千代賀正子富貴代名美野  
科昌喜久井司都子博之司都子  
子祐綾子子薰韻染井薰韻  
子彦子ひな子子子子

箏 箏 箏  
尺八 三絃 三絃 尺八 三絃 筝  
川鈴伊藤高尾吾孫子  
瀬勘松木松道松口吉田中能島  
貞莊光河良輔博寿超夫蓉照鳳  
子子子子良

二、河東節 助六 所縁江戸櫻（助六）

淨瑠璃

山彦綾節子  
山彦祐子  
山彦昌子  
山彦科子

三味線  
上調子

山彦基莊光河  
山彦貞貞光河  
山彦貞貞光河  
山彦貞貞光河

三、清元色

彩間

苅豆

（かさね）

同 同 同 淨瑠璃  
清 清 清 清  
元 元 元 元  
成 政 寿 太 夫  
美 登 志 太 夫  
太 夫

同 三味線  
上調子

清 清 清 中能島  
元 元 正純欣  
松 邦 梅 田  
之 助 寿 間  
吉 吉 一郎  
寿 吉

四、三曲乱

輪

舌

箏本手 上原真佐喜  
替手 中能島慶子  
尺八 納富寿童

五、常磐津 乗合船 恵方万歳 (乗合船)

淨瑠璃 常磐津 千東勢太夫 三味線 常磐津 文字兵衛  
常磐津 宮尾太夫 同 常磐津 文字藏  
常磐津 千勢太夫 上調子 常磐津 文字  
常磐津 初勢太夫 岸沢 己佐吉

六、長唄勧

進

帳

同 同 同 嘴 杵屋 六左衛門  
杵屋 喜三郎 六美朗  
杵屋 六美朗

大鼓 同 同 小鼓 笛  
田 田 田 田 望月  
中 中 中 中 長吉郎  
佐 太 次 佐喜二郎 佐十次郎  
佐 太 次 和 夫

# 曲 目 解 説(演奏順)

## 第一 部

### 一、長唄 京鹿子娘道成寺

歌舞伎舞踊の中に「道成寺もの」という系統のものがありますが、その中でもっとも有名で、しかも名曲として知られているのがこの曲です。宝暦三年三月、江戸中村座で「男達初賣曾我」の第三番目に出したもので、初代中村富十郎が江戸下りの初お目見得狂言として出した所作事です。

作曲者は、当時作曲の名手といわれた杵屋弥三郎と伝えられていますが、「芝居囃子日記」によると、まり唄と山づくしは、杵屋作十郎が西国兵五郎の座敷狂言「山伏問答」を模して補作したと伝えられており、当時のやり唄を集めて一曲にまとめたもので、全体に統一のないこと

が、かえってこの曲や踊りの特色となっているようです。

### 二、常磐津 恨葛露濡衣

#### 一 道行より久八意見

文久二年八月、江戸守田座で「勧善懲惡覗機関」という芝居が上演された。作者は河竹黙阿弥で、またの名題を「村井長庵巧破傘」といい、村井長庵の悪逆を主筋とし、千太郎小夜衣のエピソードをちりばめた八幕十一場の世話物だった。

全体に寂しい作品だったが、作にも力がこもり、長庵と久八の二役をつとめた小団次の熱演で大成功をおさめた。作品としても、黙阿弥自身会心の作と考えていたという。

この曲は、そのうちの七幕目の道行淨瑠璃として上演されたもので、作曲は六代目岸沢式佐。

伊勢屋の息子千太郎は、丁字屋の小夜衣と深い仲になつたが、長庵の奸計のために添うことができなくなり、二人は心中を決意して日本堤まできたが、追手がかかり、小夜衣は判人の早乗三次に連れもどされ、千太郎は氣を失なってしまう。

一方、手代の久八は、千太郎の罪を着て主家の暇をとり、千太郎の方をたづねていたが、闇の中で倒れていた千太郎とめぐり合う。そして方をたづねている

なお、末段の船唄は、初演のときに延寿太夫が加えたといわれている。

### 六、三曲 八千代獅子

この曲は、今でこそ筝曲ですが、そのもとは「ひとよ切尺八」で吹いた曲です。それを胡弓に移し、さらに三味線に、今日では筝でも弾くようになりました。

曲としてはずっと古い曲で、胡弓にうつした政島検校が今の歌を作りましたが、三味線で弾き出した藤永検校の名が、作曲者のようになっています。それは、そのときに「八千代獅子」と名づけたからでしょう。

曲の構成は、前唄一手事→後唄、の三段形式で、手事三段は同じような手のくり返しで、平凡といいます。これは手事物の初期時代には、そういう単調のくり返しの形式があつたもので、古典のおもかけを十分に残しているわけです。

歌詞の「いつまでも」は、八千代を祝う意味で、その獅子舞の曲と解されます。眼やかに奏され、合い口もいいので、「六段」と並んで一般になじまれています。筝も三味線も、本手と替手の合奏で、それへ尺八を入れた大合奏形式で舞台を飾ります。

(藤田俊一)

### 五、清元隅田川(すみだがわ)

清元の曲が、遊里や下町を背景とするものが多いので、下品だとして非難された時代があった。

この曲は、そうした風潮にこたえた一種の試みの作品で、能楽の「隅田川」を改作している。条野採菊作詞、二世清元梅吉作曲で、明治四十一年三月、第五回美音会で五世清元延寿太夫らが演奏した。

非常に地味で上品な曲で、いわゆる「隅田川もの」の中では、もっとも能楽に近いというのは、右のよう理由によります。

梅若丸を人買にさらわれた母班女の前が、物狂いしてわが子の行方をたづねさまよい、隅田川まで来たが、渡し守から末期のさまを聞いて、空しく念仏を手向けるという筋。能楽のようにも梅若丸は登場せず、子をたづねる母親の心境に重点が置かれているので、内面的な渋さがねらいとなつていて

なお、末段の船唄は、初演のときに延寿太夫が加えたといわれている。

### 一、三曲 都の春

#### 第二 部

### 二、河東節 助六所縁江戸桜

#### 第三 部

(藤田俊一)

河東節というのは、純粹の江戸系淨瑠璃で、俗に江戸節ともいわれる。他の近世邦樂は、ほとんど上方系であるのに、江戸で生れて育つたところに特色がある。唄い方、三味線の弾き方に、いわゆる江戸ツ子の気分を感じることができる。

はじめは「中節と同じく芝居にも多く出たが、やがて舞台をはなれ、はじめは「中節と同じく芝居にも多く出たが、やがて舞台をはなれ、

大阪の春をたたえて、御國の繁榮を謳つた眼やかな曲です。

曲の構成は、初めに長い前奏があり、独吟から前唄、そこに手事がつて、それまで本調子で通してきたのを、終唄が二上りで納まる眼やかな曲で、山田流でも台広駒を使うという、変った曲です。大家揃いの三床で演出されました。

これは、京都の菊崎検校作曲の京風三味線の古曲で、難曲として有名な手事曲です。

構成は、前唄一手事→後唄、の三段形式ですが、中唄をはさんで前の手事が二上りで、後の手事が三下り、という変った組立てです。歌詞は諺曲の「西行桜」から、終りの方のクセの一節をそのまま持つて来ていますが、内容は、京都の桜の名所を並べて、華やかに仕立ててあります。

元来「西行桜」は、西行法師が京の西山に住んでいた頃の物語りで、手事が二上りで、後の手事が三下り、という変った組立てです。歌詞は諺曲の「西行桜」から、終りの方のクセの一節をそのまま持つて来ていますが、内容は、京都の桜の名所を並べて、華やかに仕立ててあります。

老木の桜の精と、法師の詠歌と問答したという筋で、それを京の名所と桜に寄せて詠う曲ですから、陽気のただよう様に手も歌も、華麗であります。こうして、筋は派手ですが、性來音律をわが命とする検校たちの個性は、技巧の妙をつくして、皮肉もあれば難手もありで、妙手百出の凝ったものになります。

さらに、第三絃合奏の合い口に効果がねらわれ、それに尺八がからん手事が二上りで、後の手事が三下り、という変った組立てです。(藤田俊一)

### 四、一中節 石橋

一中節というのは、今からおよそ三百年前に、京都で生れた淨瑠璃です。豊後系淨瑠璃の祖であり、近世邦樂の基礎的な音楽といわれています。はじめ芝居に出ていましたが、やがて舞台をはなれ、音楽として楽しめ、今日に伝わっています。今では、古曲といわれ、河東節、宮園節、萩江節とともに、古曲会という団体を作っています。

この曲は、能楽の石橋から題材を得た作品で、明治二十六年、初代都一広が作曲、発表したものです。

一中節の技法を十分に生かしながら、いかにも明治時代に作られたとおもれます。作歌者は先代鍋島家のお姫様(山勢出稽古先)です。

山田物としては珍らしい手事物で、華やかな曲として流行をつけたが、追手がかかり、小夜衣は判人の早乗三次に連れもどされ、千太郎は氣を失なってしまう。

一方、手代の久八は、千太郎の罪を着て主家の暇をとり、千太郎の行方をたづねていたが、闇の中で倒れていた千太郎とめぐり合う。そして方をたづねていたが、闇の中で倒れていた千太郎とめぐり合う。そして

十分に發揮できるように作られています。

自害しようとしていた千太郎にしみじみと意見をする。しかし持つてあります。

た刃物をとりあげよう争うはずみに、あやまつて主人の千太郎を殺してしまってという筋で、上下二段になつていて

川堤かさね殺しの場に出した淨瑠璃。四世鶴屋南北が腕をふるつた怪談劇で、複雑な筋の一部分。ただし、この淨瑠璃は、松井幸三が書いた。

結城の家中久保田金五郎は、同家の絹川甚三郎と口論して主家を追われ浪人中、下総羽生の百姓の助の女房菊と蜜通、助を片輪にしてかけおちする。しかし間もなく菊は死に、金五郎が死骸を石和川のほとりに埋めて通夜をしているところに、二人を追ってきた助が、赤子を抱いて通りかかり、立廻りの末、赤子は川に落ちて流れ去り、助は鎌で金五郎に殺されてしまう。

それから十数年後、川に落ちた赤子は助かつてかさねとなり、絹川家の養女となつて奥女中勤めをしていたが、今は与右衛門と改名した金五郎と深い仲になり、心中しようと木下川堤へ来る。ここがこの淨瑠璃となつているわけです。

この川淵に、鎌がさびついで刺さつたままの助の髑髏が流れています。

与右衛門がその鎌を抜くと、助の怨念がかさねに乗り移つて、かさねの面相が変り、ひとつになります。しかも、このかさねが助の実の娘とわかるので、土橋の上で与右衛門がかさねを殺すというのが大体の筋です。

怪奇味のあふれる清元ですが、それだけによくできており、名曲としてよく演奏されます。

#### 四、三曲乱 輪舌

この曲は、純粹の器楽で、歌はありません。俗に「みだれ」といつて、「六段」「八段」「乱」を、段物としてあります。これを、序破急、または天地人にたとえていますが、いづれも約三百年前の作品で、俗箏の開祖八橋検校の作曲です。

組曲は箏の本曲として型にはめてあり、歌曲は一歌六十四拍子、それの六歌組合わせですが、段物は一段五十二拍子、そういう形式を乱してこの「乱輪舌」だけは拍子数や段を乱して、純器楽としての自由があります。

実は、「乱」も「りんぜつ」も昔からあつた名称で、輪舌陰陽合奏が廻り廻つて輪還的の音楽だとか、乱も古くから伝わつた曲名です。

この「乱輪舌」の特長は、力き手が多いことで、あらゆる箏の爪の技が絃上を走るが、締めくくりは、宮徵の音律で立派にしめてあります。演奏は、箏の本手と替手がより合わされるのを、尺八の連続音で縫つていく、そこに旋律の妙があり、合奏のもり上りがあるのであります。

(藤田俊一)

#### 六、長唄 勘進帳

この曲は「越後獅子」などと共に、長唄の代表曲としてよく知られています。元来が舞踊劇の地として作られたものですから、歌詞だけをきいていたのでは意味が通じないところがあります。それにもかかわらず広くもはやされているのは、劇としての勘進帳が、名優九代目団十郎の妙技によつて価値づけられ名高くなつたのと、今一つ、節付がサラサラとしていて、演奏しやすいことに原因していると思われます。いずれにしても、長唄の美点を集大成したといつてもよいほどの名曲とされ、音楽として広く知られています。

作者は三世並木五瓶、作曲は四世杵屋六三郎（のちの六翁）が、一世一代としてその技倆を振つたもので、作曲に三ヶ月を費したと伝えられています。それも、はじめは全曲二上り調の説教節じみた節付だったのです、のちに改作して、現今の本調子となつたと伝えられています。

なお初演のときの「勘進帳」は、いわゆる松羽目物の先駆作品であり、また、演奏にあたっては立分れの形式をはじめたことも、特色として知られています。

#### 五、常磐津 乗合船恵方万歳

現在は「乗合船」の略称で通つております。常磐津でも指折りの名曲となっていますが、天保十四年正月、江戸市村座で初演されたときには「魁香樹いせ物語」という題名で、常磐津、富本、竹本、長唄の四流掛合の大作淨瑠璃所作事であった。のち、常磐津のみの所作事として独立し、題名も乗合船と改められた。

明治二十九年正月、東京春木座の市川猿之助・中村勘五郎による復活上演以来、にわかに舞踊曲としても大流行するようになつた。

初春の隅田川辺の渡し場におちあつた市井の諸人物の芸尽しといつた趣向で、曲としてもすぐれ、眼目の万歳と才造のくだりは注目に価するといわれる。すべて初春の洒脱風雅な氣分がよく出ており、はなやかな前弾きから、万歳・才造の出、白酒屋のシヌキ、大工の道具尽しのクドキ、万歳・才造の柱立など、風俗描写を展開する。

原作者の着想は、初春に因んで七福神と宝船をきかせたのだが、最近では登場人物を色々な職業の人たちに変え、数もふやして場面を賑やかにすることが行われている。